

VERBALE DI ACCORDO PER LA TARIFFA DI FACCHINAGGIO SCARICO BIETOLE DA
VALERE PER LA CAMPAGNA 1954 NEI POSTI DI CONSEGNA DELLA
PROVINCIA DI MODENA

Presso la Sede di Mirandola dell'Associazione Nazionale Bieticoltori, si sono riuniti oggi 20 Luglio 1954 :

L'ASSOCIAZIONE PROVINCIALE DEGLI AGRICOLTORI -
rappresentata dal Sig. Dott. Aristodemo Cerea

LA FEDERAZIONE PROVINCIALE COLTIVATORI DIRETTI - Vicolo Forni
rappresentata dal Sig. Avv. Fausto Porta - Tioli Mario - Martinelli
Luigi - Serafini Renato

LA CONFEDERTERRA
rappresentata dal Sig. Neri Wainer

LA CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
rappresentata dal Sig. Sabbatini Felice

L'UNIONE SINDACALE PROVINCIALE
rappresentata dal Sig. Berzuni Costante

LA LIBERTERRA
rappresentata dal Sig. Cavicchioli Franco

L'ASSOCIAZIONE PROVINCIALE COLTIVATORI DIRETTI - Via F. Selmi
rappresentata dal Sigg. Paolucci Giuseppe

L'UNIONE ITALIANA LAVORATORI
rappresentata dai Sigg. Bertani Mario - Baraldini Dante

LO ZUCCHERIFICIO DI MIRANDOLA
rappresentata dai Sigg. Giuseppe Pizzabocca - Dott. Baldo Sbrozzi

LA S.A. ZUCCHERIFICIO LENDINARESE DI CREVALCORE (Bologna)
rappresentata dai Sigg. Rag. Umberto Pedemonti - Dott. Tiziano Mazzotti

L'ASSOCIAZIONE NAZIONALE BIETICULTORI - Ufficio di Crevalcore -
rappresentata dal Sig. Dott. Boldrini Giancarlo

L'ASSOCIAZIONE NAZIONALE BIETICULTORI - Ufficio di Mirandola -
rappresentata dai Sigg. Trentini Stefano Nino - Nino Lolli

I Capì Squadra delle Caravane Facchini delle seguenti località :

Mirandola - Carpi - Cavezzo - Finale E. - Massa F. - Modena -
Novi - Soliera - Staggia - S. Felice s/P. - Gavello per S. Mar-
tino Spino - Cortile - Rovereto - Camposanto - Fossa - Tramuschie.



Assistiti dai seguenti rappresentanti le Organizzazioni Sindacali :

per LA CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO il Sig. Sabbatini Felice
per L'UNIONE SINDACALE PROVINCIALE il Sig. Berzuini Costante
per LA LIBERTERRA il Sig. Cavicchioli Franco
per L'UNIONE ITALIANA LAVORATORI il Sig. Bertani Mario e
il Sig. Baraldini Dante

Con l'intervento del Sig. Jenzo Benatti in rappresentanza dell'UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO E DELLA MASSIMA OCCUPAZIONE

per concordare la tariffa del facchinaggio scarico bietole da valere per la campagna 1954 nei posti di consegna della Provincia di Modena.

Dopo ampia e cordiale discussione le parti, di comune accordo, stabiliscono e convengono di accettare le seguenti tariffe :

1°) - Scarico bietole da carri, carretti, automezzi nei silos dello Zuccherificio di MIRANDOLA.....f. 23.-- al Q.le

2°) - Scarico bietole da carri, carretti, automezzi ai vagoni ferroviari delle stazioni di consegna della Ferrovia S.E.F.T.A. e FF.SS. poste in provincia di Modena.....f. 26.80 al Q.le

3°) - Per le piarde.....f. 26.80 al Q.le

La tariffa vale ed impegna tutti i coltivatori per quanto riguarda le bietole scaricate a mezzo facchini; nessun impegno ed ogni riserva viene fatta relativamente allo scarico bietole effettuato con mezzo meccanico.

Resta stabilito che le cifre qui convenute sono comprensive di ogni e qualsiasi aggiunta di salario, quali : indennità di contingenza, caropane, ecc. nonché di tutti gli oneri di previdenza ed assistenza a favore dei lavoratori, assicurazione contro gli infortuni compresa, sollevando i coltivatori di bietole e la fabbrica ricevente le bietole da ogni responsabilità.

Per conto dei coltivatori di bietole i pagamenti saranno, come di consueto, periodicamente anticipati dagli stabilimenti sopra indicati di Mirandola e Crevalcore ai delegati della paravane facchini, che dovranno essere sempre muniti di regolare delega rilasciata dagli aventi diritto, vistata dai competenti Uffici Bieticoli.

Gli Zuccherifici di Mirandola e Crevalcore, di tali pagamenti, ne daranno debito ai coltivatori di bietole per le parti di loro spettanza.

I rappresentanti delle categorie interessate, per il regolare svolgimento delle consegne e della lavorazione, si impegnano di comporre eventuali dissensi e vertenze che insorgessero per invalidare il presente accordo.

Le caravane facchini si impegnano di organizzare il servizio di scarico bietole in conformità alle vigenti disposizioni di legge e secondo le esigenze del lavoro e particolarmente :

- adeguare il numero del personale al quantitativo di bietole da scaricare, prendendo al riguardo gli opportuni accordi con la Direzione dello Zuccherificio ;

- svolgere un lavoro regolare sia per disciplina sia per il rendimento del personale addetto allo scarico ;

- ottemperare rigidamente alle disposizioni che le Direzioni dei precitati Zuccherifici impartiranno per l'esecuzione dello scarico, con particolare riguardo al divieto di ribaltare le sponde dei carichi sui muretti dei silos, all'obbligo di usare forche con bottoni terminali, al rispetto dell'altezza dei cumuli di barbabietole stabiliti dalle Direzioni stesse.

Le caravane facchini si impegnano inoltre a far rispettare ai propri associati le clausole contemplate nel presente accordo.

Letto, confermato e sottoscritto :

ASSOCIAZIONE PROVINCIALE DEGLI AGRICOLTORI
F.to Dott. Aristodemo Cerea

FEDERAZIONE-PROVINCIALE COLTIVATORI DIRETTI -Vicolo Forni, Modena-
F.to Avv. Fausto Porta - Serafini Renato

CONFEDERTERRA
F.to Neri Wainer

CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
F.to Sabbatini Felice

UNIONE SINDACALE PROVINCIALE
F.to Berzuini Costante

LIBERTERRA
F.to Franco Cavicchioli

ASSOCIAZIONE PROVINCIALE COLTIVATORI DIRETTI - Via F.Selmi, Modena-
F.to Paolucci Giuseppe

UNIONE ITALIANA LAVORATORI
F.to Mario Bertani - Baraldini Dante

UNIONE PROVINCIALE DEL LAVORO E DELLA MASSIMA OCCUPAZIONE
F.to Jenzo Benatti

ZUCCHERIFICIO DI MIRANDOLA

S.A. ZUCCHERIFICIO LENDINARESE DI CREVALCORE (Bologna)

ASSOCIAZIONE NAZIONALE BIETICULTORI - Ufficio di Crevalcore
F.to Dott. Giancarlo Boldrini

ASSOCIAZIONE NAZIONALE BIETICULTORI - Ufficio di Mirandola
F.to Trentini Stefano Nino - Lolli Nino

per CARAVANA FACCHINI DI MIRANDOLA	F.to Silvestri	Dario
" " " " CAMPOSANTO	F.to Fiorini	Mario
" " " " CARPI	F.to Reggiani	Silverio
" " " " CAVEZZO	F.to Gennari	Franco
" " " " CORTILE	F.to Zanfrognini	Walter
" " " " FINALE EMILIA	F.to Soffritti	Raoul
" " " " CONCORDIA per FOSSA	F.to Benfaccini	Riziero
" " " " GAVELLO per S. MARTINO SPINO	F.to Bianchini	Vincenzo
" " " " MASSA FINALESE	F.to Bregoli	Orlando
" " " " MODENA	F.to Sabbatini	Felice
" " " " NOVI	F.to Silverio	Reggiani
" " " " ROVERETO	F.to Zanfrognini	Walter
" " " " S. FELICE S/PANARO	F.to Frigieri	Dandolo
" " " " SOLIERA	F.to Silverio	Reggiani
" " " " STAGGIA	F.to Cavazzuti	Evelino
" " " " TRAMUSCHIO	F.to Bianchini	Vincenzo

MIRANDOLA, 20 LUGLIO 1954

o_o_o_o_o